HEMA

Instructions for use

Steam Iron 2400W

Gebruiksaanwijzing

Stoomstrijkijzer 2400W

Mode d'emploi

Fer à repasser à vapeur 2400W

Gebrauchsanleitung

Dampfbügeleisen 2400W

Instrucciones de uso

Plancha de vapor 2400W

Content – Inhoud – Teneur – Inhalt – Contenido

Instruction manual – English ..... - 2 -

Gebruiksaanwijzing – Dutch ..... - 9 -

Mode d'emploi – French ..... - 16 -

Bedienungsanleitung – German ..... - 23 -

Manual de instrucciones – Spanish ..... - 30 -

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5. The iron must not be left unattended while it is connected to the supply mains.
6. Keep the iron and its cord out of reach of children less than 8 years of age when it is energized or cooling down.
7. The iron must be used and rested on a flat, stable surface.
8. When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
9. The filling aperture must not be opened during use.
10. The iron is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.

11. The plug must be removed from the socket-outlet before the water reservoir is filled with water.
12. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
13. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
14. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
15. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
16. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
17. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
18. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
19. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
20. Never leave the appliance unattended during use.
21. This appliance is not designed for commercial use.
22. Do not use the appliance for other than intended use.
23. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
24. The iron should always be off before plugging or unplugging from the wall socket.
25. Never use the appliance if damaged in anyway.
26. When leaving, even when only for a short while, always unplug the iron.
27. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water or steam.
28. Use caution when you turn a steam iron upside down-there may be hot water in the reservoir.

29. Always place the iron standing on a firm flat surface when interrupting ironing and after use.
30. Keep the soleplate smooth. Avoid hard contact with a metal object.
31. The cord should not be allowed to touch the soleplate when it is hot.
32. Prevent water overflow. Do not over max level.
33. When using the iron for the first time use it on an old piece of fabric to check if the soleplate and water from the water tank are completely clean.
34. Remove the plug from the socket before filling or emptying water reservoir.
35. The iron shall be used on a stable ironing board.
36. Regarding the instructions for cleaning and maintenance, please refer to the below paragraphs.

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50/60Hz

Power consumption: 2400W

PARTS IDENTIFICATION

1. Temperature regulator
2. Burst of steam button
3. Spray button
4. Spray nozzle
5. Water inlet cover
6. Indicator light
7. Steam control knob
8. Soleplate
9. Water tank
10. Self-clean button

BEFORE INITIAL USAGE

Remove all packaging material. Make sure the appliance is unplugged and the temperature regulator is set at position “OFF”.

Open the water inlet cover and fill water into the opening up to the max level marked on the water tank. For this, use the measuring cup. Do not use chemically de-calcified water.

Insert the power plug into a designated outlet and set the temperature regulator on the highest temperature setting. After the indicator light goes off, set the steam control knob to your desired position and iron on an old piece of cloth to remove possible residue.

With first use, there can be slight odour or smoke, but this is harmless and only of short duration. Make sure there is adequate ventilation.

OPERATION

Before selecting the temperature, read the instruction manual for the iron or the care advice on the tag of the clothing.

Note: If there is no care advice on the piece of clothing, then you should begin ironing with the lowest temperature. With lower temperature, there will be less steam.

OFF	Off
●	Nylon
●●	Wool, silk
●●● MAX	Linen, cotton, highest temperature

DRY IRONING

- Connect the iron to a suitable mains supply outlet.
- Ensure that the steam control knob is in position “ ”.
- Select the setting on the temperature regulator.
- When the indicator light goes off, the required temperature is reached. The iron is ready for use.
- To turn off the iron, turn the temperature regulator counter-clockwise to position “OFF”, set the iron upright, and pull out the power plug.

STEAM IRON

Fill the water tank, as described before initial usage.

Steam ironing can be used in the temperature ranges ●, ●●, ●●● MAX. For the reliable functioning of the steam ironing, the water tank must be at least ¼ filled.

Spraying function: Press the spray button to moisten a spot to be ironed. Water will come out of the spray nozzle.

Steam Function: Turn the steam control knob to the required position, after preheating the steam iron first,

steam starts coming out from the holes in the soleplate.

Burst of steam: Turn the temperature regulator to the position “MAX”. The indicator light will go off when the required temperature is reached. Then press the burst of steam button. This function provides an extra amount of steam to remove stubborn wrinkles. For optimal use, please allow the appliance to have a rest of 3 - 5 seconds between each press.

“Burst of steam” can also be applied when holding the iron in vertical position, which is useful for removing creases from hanging clothes, curtains, etc.

The iron surface must always be kept in an upright position.

To turn off, turn the temperature regulator counter-clockwise to “OFF” and pull out the power plug.

Turn the appliance upside down and carefully pour the remaining water out of the water tank. Carefully shake the appliance.

Press the spray button to allow possible remaining water to come out more easily.

ANTI-DRIP FUNCTION

The appliance has an anti-drip system, designed to prevent water escaping from the soleplate when the iron is too cold.

ANTI-CALC FUNCTION

The water tank is designed with an anti-calc function to filter the hard water and reduce the lime scale.

SELF-CLEAN FUNCTION

You can use the self-clean function to remove scale and impurities.

The self-clean function should be used at least once per month.

If the water is very hard in your area, use the self-clean function every two weeks.

- Make sure the appliance is unplugged.
- Set the steam control knob to position “ ”.
- Fill the water tank to maximum level.
- Select the maximum ironing temperature.
- Put the plug in the wall socket.
- Unplug the iron when the temperature indicator light goes off.
- Hold the iron over the sink, press and hold the self-clean button and gently shake the iron to and fro. (Steam and boiling water will come out of the soleplate. Impurities and flakes (if any) will be flushed out).
- Release the self-clean button as soon as all water in the tank has been used up.

Repeat the self-clean process if the iron still contains a lot of impurities.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning the iron ensure it is disconnected from the power supply and has completely cooled down.
- Deposits on the soleplate may be removed with a rough cloth soaked in a vinegar water solution.
- The casting may be wiped with a damp cloth and then polished with a dry one.
- Do not use abrasives on the soleplate.
- Keep the soleplate smooth. Avoid hard contact with metal objects.

AUTOMATIC SAFETY CUT-OUT

If the built-in thermostat becomes defective, the power supply is automatically cut off in order to prevent overheating of the iron. If this happens, contact an authorized electrician/ service centre for repair or replacement.

TIPS

Which type of water to use?

Your appliance has been designed to function with untreated tap water. If your water is very hard, it’s possible to mix untreated tap water with store-bought distilled or demineralized water in the following proportion: 50% tap water / 50% distilled water.

Which type of water not to use?
The types of water listed below contain organic waste or mineral elements that can cause spitting, brown staining, or leakage: water from clothes dryers, scented or softened water, and water from air conditioners.

If problems occur?

Brown streaks come through the holes in the soleplate and stain the linen.	You are using chemical descaling agents.	Do not add any descaling agents to the water.
	Fabric fibers have accumulated in the holes of the soleplate and are burning.	Let the iron cool down and clean the soleplate with a sponge. Vacuum the holes of the soleplate from time to time.
	Your linen has not been rinsed sufficiently or you have ironed a new garment before washing it.	Make sure that your laundry is rinsed sufficiently so as to remove any deposits of soap or chemical products on new clothes.
The soleplate is dirty or brown and can stain the linen.	You are ironing with a too high temperature.	Let the iron cool down and clean the soleplate with a sponge. Select the appropriate temperature.
The soleplate is scratched.	You have placed your iron flat on a metal rest-plate or ironed over a zip.	Always set your iron on its heel in an upright position. Do not iron over zips.
Water drips from the holes in the soleplate.	The chosen temperature is too low and does not allow for the formation of steam.	Position the thermostat to the maximum temperature setting.
	You are using steam while the iron is not hot enough.	Wait until the control light goes out.
	You have stored the iron horizontal, without emptying it and without switching off the steam function.	Empty the iron after each use, and store it vertical.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL

Recycling – European Directive 2012/19/EU
This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

WARRANTY CONDITIONS
HEMA B.V. fully guarantees the product named on the warranty receipt, against all defects caused by material and manufacturing errors.
For all domestic electrical appliances, the warranty period is 2 years from the date of purchase.

The warranty on this article is invalidated if:
a. the defect occurs through incorrect or improper use, neglect, connection to the wrong power voltage, or if dropped or knocked;
b. you have attempted to repair the article yourself, or have had it repaired by a repair service other than HEMA during the warranty period.

If you wish to make a claim under the warranty terms:
You will need to hand in the article at one of our branches together with the warranty receipt. Under normal circumstances the article will be repaired free of charge within 14 workdays.

Extra certainty for the right choice
If, after purchasing the article, you are dissatisfied (because it is not exactly what you expected or you already have this article), you can return the article within 30 days of purchase, on condition that it is undamaged and in the original packaging.
Remember that you must always bring your sales receipt.
You can either exchange the article or request a refund.

The warranty conditions apply in all countries where there are HEMA branches.
Hema BV
PO Box 37110
1030 AC Amsterdam
Netherlands

These warranty conditions apply without prejudice to the customer's statutory rights or any other claims by the customer.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Voor gebruik dient u alle onderstaande instructies te lezen om letsel en schade te voorkomen en om de beste resultaten met het apparaat te bereiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plek. Mocht u dit apparaat aan iemand anders overhandigen, dient u ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen.

In geval van schade die wordt veroorzaakt doordat de gebruiker de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet in acht heeft genomen, komt de garantie te vervallen. De fabrikant/importeur is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, door nalatig gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze gebruiksaanwijzing.

1. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysische, visuele of mentale vaardigheden, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, indien ze gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken, op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt en deze gevaren begrijpen.
2. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
3. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen of onderhouden zonder toezicht.
4. Als het snoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of gelijksoortig geschoolde personen om gevaar te vermijden.
5. Het strijkijzer mag niet zonder toezicht worden achtergelaten terwijl de stekker nog in het stopcontact zit.
6. Houd het strijkijzer en de kabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar terwijl het is ingeschakeld of nog afkoelt.

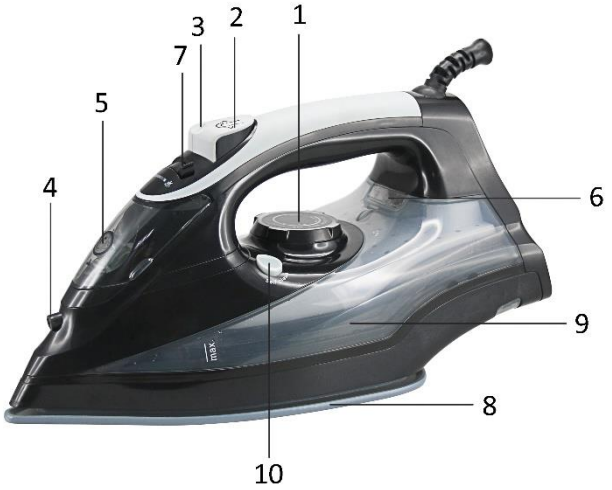
7. Het strijkijzer moet gebruikt worden en steunen op een vlak, stabiel oppervlak.
8. Als u het strijkijzer op de steun plaatst, dient u ervoor te zorgen dat het oppervlak waarop u het plaatst stabiel is.
9. De vulopening mag niet worden geopend tijdens het gebruik.
10. Het strijkijzer mag niet worden gebruikt nadat het is gevallen, als er zichtbare tekenen van beschadigingen bestaan of als het lekt.
11. De stekker moet uit het stopcontact worden getrokken voordat u het waterreservoir met water vult.
12. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, dient u te controleren of de stroom en de frequentie overeen komen met de specificaties van het typeplaatje.
13. Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is en voordat u het apparaat reinigt.
14. Let op dat de stroomkabel niet over scherpe randen hangt en niet in de buurt komt van hete voorwerpen en open vuur.
15. Dompel het apparaat of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Er bestaat levensgevaar als gevolg van een elektrische schok!
16. Om de stekker uit het stopcontact te halen, dient u aan de stekker zelf te trekken. Trek niet aan de stroomkabel.
17. Raak het apparaat niet aan als het in water is gevallen. Trek de stekker uit het stopcontact, schakel het apparaat uit en breng het ter reparatie naar een geautoriseerd servicecenter.
18. Steek de stekker niet in het stopcontact en haal hem er niet uit als u natte handen heeft.
19. Probeer nooit de behuizing van het apparaat te openen en probeer nooit zelf het apparaat te repareren. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
20. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.
21. Dit apparaat werd niet ontworpen voor commercieel gebruik.

22. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het beoogde doel.
23. Draai de kabel niet om het apparaat en buig hem niet.
24. Het strijkijzer moet altijd zijn uitgeschakeld voordat u de stekker in het stopcontact steekt of eruit trekt.
25. Gebruik het apparaat nooit als het op enigerwijze beschadigd is.
26. Trek altijd de stekker uit het stopcontact als u weg gaat, ook als het maar voor eventjes is.
27. Door het aanraken van hete metalen onderdelen, door heet water of stoom kunnen brandwonden ontstaan.
28. Wees voorzichtig als u een stoomstrijkijzer op zijn kop houdt, aangezien er heet water uit het reservoir kan ontsnappen.
29. Plaats het strijkijzer altijd op een stevige, vlakke ondergrond als u het strijken onderbreekt en na gebruik.
30. Houd de strijkzool altijd glad. Voorkom hard contact met metalen voorwerpen.
31. De kabel mag de strijkzool niet aanraken als deze heet is.
32. Voorkom dat u water morst tijdens het vullen. Niet boven het max. niveau vullen.
33. Als u het strijkijzer voor het eerst gebruikt, strijk dan eerst op een oud stuk stof om ervoor te zorgen, dat de strijkzool en het waterreservoir helemaal schoon zijn.
34. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het waterreservoir vult of leeg maakt.
35. Het strijkijzer dient op een stabiele strijkplank te worden gebruikt.
36. Neem onderstaande paragrafen in acht wat betreft de instructies voor de reiniging en het onderhoud.

TECHNISCHE GEGEVENS
Bedrijfsspanning: 220-240V ~ 50/60Hz
Stroomverbruik: 2400W

IDENTIFICATIE ONDERDELEN

1. Temperatuurregelaar
2. Stoomstootknop
3. Spuitknop
4. Spuitkop
5. Waterinvoer
6. Indicatielampje
7. Regelingsknop voor de stoom
8. Zoolplaat
9. Waterreservior
10. Zelfreinigingsknop



VÓÓR INGEBRUIKNAME
Verwijder alle verpakkingsmaterialen. Zorg dat de stekker niet in het stopcontact zit en dat de temperatuurregeling op de stand “OFF” staat.
Open het deksel van de waterinlaat en vul met water tot aan het op de watertank aangegeven maximum niveau. Gebruik hiervoor de maatbeker. Gebruik geen chemisch ontkalkt water.
Steek de stekker in een geschikt stopcontact en stel de thermostaat in op de hoogste temperatuurinstelling. Nadat het lampje uitgaat, zet u de stoomknop in de gewenste positie en strijkt u op een oud stuk doek om eventuele resten te verwijderen.
Bij ingebruikname kan er een lichte geur of rook worden afgegeven. Dit is onschadelijk en slechts van korte duur. Zorg voor voldoende ventilatie.

WERKING
Alvorens de temperatuur te selecteren, lees de instructiehandleiding van het strijkijzer of het advies op het label van het kledingstuk.
Opmerking: Als er geen advies staat op het kledingstuk, zet het strijkijzer op de laagste temperatuur. Hoe lager de temperatuur is, des te minder stoom er zal zijn.

OFF	Uit
●	Nylon
●●	Wol, Zijde
●●● MAX	Linnen, Katoen , hoogste temperatuur

DROOGSTRIJKEN
- Steek de stekker van het strijkijzer in een geschikt stopcontact.
- Zorg ervoor dat de regelingsknop voor de stoom op positie “ “ staat.
- Selecteer een instelling op de temperatuurregelaar.
- Als het indicatielampje uitdooft, is de vereiste temperatuur bereikt. Het strijkijzer is nu klaar voor gebruik.
- Om het strijkijzer uit te schakelen, draai de temperatuurregelaar tegen de klok in naar de “MIN” positie, zet het strijkijzer rechtop, en neem de stekker uit het stopcontact.

STOOMSTRIJKEN
Vul de watertank, zoals beschreven onder ‘Alvorens het eerste gebruik’.
Stoomstrijken kan gebruikt worden in de temperatuurbereiken ●, ●●, met ●●● MAX. De watertank dient tenminste voor 1/4 gevuld te zijn, om de stoomfunctie naar behoren te laten werken.
Spuitfunctie: Druk op de spuitknop om een te strijken plaats op het kledingsstuk nat te maken. Er zal water uit de spuitmond komen.

Stoomfunctie: Draai de regelingsknop voor de stoom naar de vereiste stand. Na het voorverwarmen van de stoom, komt de stoom uit de gaten in de zoolplaat.
Stoomstoot: Draai de temperatuurregelaar naar de “MAX” positie. Het indicatielampje zal uitdoven, als de vereiste temperatuur bereikt is. Druk vervolgens op de stoomstootknop. Deze functie voorziet een extra hoeveelheid stoom, zodat hardnekkige plooien ook verwijderd kunnen worden.
Voor een optimaal gebruik, laat het apparaat rusten gedurende 3 - 5 seconden tussen elke keer drukken.
"Stoomstoot" kan ook worden toegepast bij het strijken in verticale positie, wat handig is voor het verwijderen van kreukels uit hangende kleding, gordijnen, enz.
Het strijkijzer dient altijd rechtop gehouden te worden.
Om het strijkijzer uit te schakelen, draai de temperatuurregelaar tegen de klok in naar de “OFF” positie en neem de stekker uit het stopcontact.
Keer het strijkijzer om en giet het resterende water voorzichtig uit de watertank. Wees voorzichtig bij het schudden van het strijkijzer.
Druk op de spuitknop om het resterende water gemakkelijker uit het strijkijzer te halen.

ANTI-DRUPPELFUNCTIE
Het apparaat is voorzien van een anti-druppelsysteem en vermijdt het stromen van water uit de zoolplaat wanneer het strijkijzer te koud is.

ANTI-KALKFUNCTIE
Het waterreservoir is ontworpen met een anti-kalkfunctie om hard water te filteren en kalkaanslag te beperken.

ZELFREINIGINGSFUNCTIE
U kunt de zelfreinigingsfunctie gebruiken om kalk en onzuiverheden te verwijderen.
Gebruik de zelfreinigingsfunctie minstens eenmaal per maand.
Als het water in uw gemeente zeer hard is, gebruik de zelfreinigingsfunctie om de twee weken.

- Neem de stekker van het strijkijzer uit het stopcontact.
- Draai de regelingsknop voor de stoom naar de “ “ positie.
- Vul de watertank tot aan het maximum niveau.
- Selecteer de maximum strijktemperatuur.
- Steek de stekker in het stopcontact.
- Neem de stekker uit het stopcontact, als het temperatuurindicatielampje dooft.
- Hou het strijkijzer boven een gootsteen, houd de zelfreinigingsknop ingedrukt en beweeg het strijkijzer voorzichtig heen en weer. (Er zal stoom en kokend water uit de openingen van de zoolplaat komen. Vuiligheid en kalkstukjes (indien die er zijn) zullen samen met het water uitgespoeld worden).
- Laat de zelfreinigingsknop los, zodra er geen water meer is in de tank.

Herhaal het zelfreinigingsproces, als het strijkijzer nog steeds veel vuiligheid bevat.

REINIGEN EN ONDERHOUD

- Voordat u het apparaat kunt reinigen wees er zeker van dat de stekker uit het stopcontact is, en het volledig afgekoeld is.
- Kalkresten op de strijkzool kunnen met een doek gedrenkt in een azijn/water mengsel verwijderd worden.
- De behuizing kan met een zachte, licht vochtige doek en vervolgens met een zachte, droge doek afgenomen worden.
- Gebruik geen schuurmiddelen op de strijkzool.
- Houd de strijkzool glad. Voorkom contact met metalen objecten.

AUTOMATISCHE STROOMONDERBREKER
Als de geïntegreerde thermostaat defect raakt, wordt de stroom automatisch afgesloten om oververhitting van het strijkijzer te vermijden. Als dit optreedt, neem contact op met een vakbekwame elektricien/ servicecentrum voor reparatie of vervanging.

TIPS

Welk water kunt u gebruiken?

Uw strijkijzer is geschikt voor het gebruik van normaal kraanwater. Indien uw kraanwater een hoog kalkgehalte bevat dan kunt u het mengen met gedemineraliseerd of gedestilleerd water. Gebruik dan 50% normaal kraanwater en 50% gedemineraliseerd water.

Welk water mag u niet gebruiken?

De hieronder genoemde soorten vloeistof bevatten organische afvalstoffen of mineralen: puur gedemineraliseerd/gedistilleerd water, water uit wasdrogers, geparfumeerd water, water dat verzacht is, water uit airconditioners. Deze kunnen waterdruppels, bruine vlekken of lekkage veroorzaken.

Wat te doen bij problemen met uw strijkijzer?

Er komt bruine vloeistof uit de strijkzool die vlekken veroorzaakt op het strijkgoed.	U gebruikt chemische kalkoplossende middelen.	Voeg geen kalkoplossende middelen toe.
	Er zitten stofvezels in de gaatjes van de strijkzool die verbranden.	Laat het strijkijzer afkoelen en reinig de strijkzool met een niet schurende spons. Laat de strijkzool drogen en gebruik een stofzuiger om de stofvezels te verwijderen.
	Uw wasgoed is niet voldoende gespoeld of u gebruikt stijfsel.	Controleer of het strijkgoed voldoende uitgespoeld is.
De strijkzool is vuil of bruin en veroorzaakt vlekken op het strijkgoed.	U gebruikt een te hoge temperatuur.	Laat het strijkijzer afkoelen en maak de strijkzool schoon. Stel de juiste temperatuur in.
De strijkzool vertoont krassen.	U hebt uw strijkijzer op een metalen strijkijzerplateau gezet of u hebt over ritssluitingen of knopen gestreken.	Zet uw strijkijzer altijd op zijn achterkant in een rechtopstaande positie. Zorg ervoor niet over ritssluitingen of knopen te strijken.
Er komt water uit de strijkzool.	Bij de ingestelde temperatuur kan geen stoom gebruikt worden.	Zet de thermostaat op de maximale temperatuur
	U gebruikt de stoomfunctie terwijl het strijkijzer niet heet genoeg is.	Wacht tot het controlelampje uitgaat.
	U hebt het strijkijzer liggend opgeborgen zonder het te legen, en de stoomfunctie uit te zetten.	Leeg het strijkijzer na gebruik en berg het staand op.

MILIEU

Recycling – Europese Richtlijn 2012/19/EU

Deze markering betekent dat dit product niet samen met ander houshoudelijk afval mag worden afgedankt. Om het milieu en de volksgezondheid niet in gevaar te brengen en het hergebruik van grondstoffen te bevorderen, moet dit product op verantwoordelijke wijze worden afgevoerd. Lever verbruikte apparatuur a.u.b. in bij de hiervoor bestemde inzamelpunten of bij de winkel waar het product was aangeschaft. Zij zullen dit product accepteren voor milieuvriendelijke afvalverwerking.

GARANTIEBEPALINGEN

Wij garanderen de kwaliteit

Hema B.V. garandeert het op de garantiebewijsbon vermelde artikel volledig tegen gebreken als gevolg van materiaal- en fabricagefouten.

Voor alle elektrisch huishoudelijke apparaten is de garantietermijn 2 jaar na de datum van aankoop.

De garantie op het artikel vervalt indien:

a. het defect is ontstaan door ondeskundig of oneigenlijk gebruik, verwaarlozing, aansluiten op de verkeerde netspanning of door vallen of stoten;

b. u, gedurende de garantieperiode, het artikel zelf of door een niet-HEMA reparateur heeft geprobeerd te herstellen.

Als u aanspraak kunt en wilt maken op garantie:
Dient het artikel, vergezeld van de garantiebewijsbon, te worden aangeboden in één van onze vestigingen. In het algemeen zal, behoudens bijzondere omstandigheden, de reparatie binnen 14 werkdagen geheel gratis worden uitgevoerd.

Extra zekerheid voor een goede keus
Als u met de aankoop van het artikel achteraf toch niet gelukkig bent (bijvoorbeeld omdat de uitvoering tegenvalt of een dubbele aankoop heeft plaatsgevonden), kunt u binnen 30 dagen na aankoop, mits **onbeschadigd** en in originele verpakking, het artikel terugbrengen.
Neem dan wel altijd de kassabon mee.
U kunt het artikel dan ruilen of desgewenst uw geld terug krijgen.

Deze garantiebepalingen zijn van toepassing in alle landen waar Hema vestigingen heeft.
Hema B.V.
Postbus 37110
1030 AC Amsterdam
Nederland

Deze garantiebepalingen gelden onverminderd de wettelijke rechten of vorderingen van de klant.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d’utiliser l’appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d’utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d’utilisation.

En cas de détérioration due au non-respect par l’utilisateur des instructions de cette notice d’utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d’utilisation, à un usage négligent ou à l’usage non conforme aux exigences de cette notice d’utilisation.

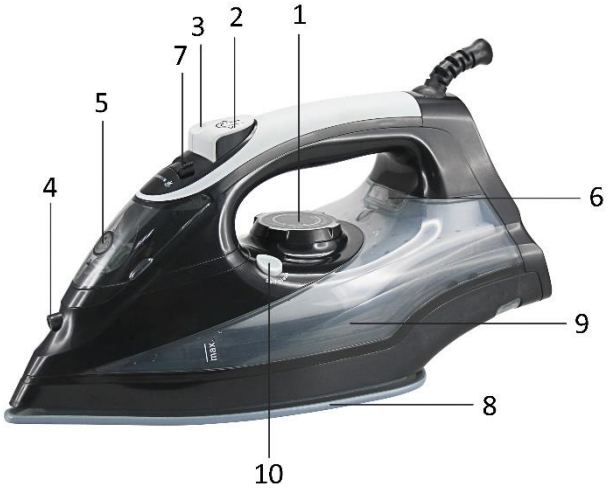
1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et de comprendre la risques impliqués.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
4. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
5. Le fer ne doit pas être laissé sans surveillance lorsqu'il est raccordé au réseau d'alimentation.
6. Maintenir le fer et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans lorsqu'il est sous tension ou en train de refroidir.
7. Le fer à repasser doit être utilisé et reposé sur une surface plate et stable.

8. Lorsque le fer est remis sur son repose-fer, s’assurer que la surface qui supporte le repose-fer est stable.
9. L’ouverture de remplissage du réservoir ne doit pas être ouverte pendant l’utilisation.
10. Le fer à repasser ne doit pas être utilisé s'il a subi une chute, s'il y a des signes visibles de dommages ou s'il fuit.
11. La fiche de prise de courant doit être retirée du socle de prise de courant avant de remplir le réservoir d'eau.
12. Avant d’insérer la fiche de l’appareil dans une prise secteur, vérifiez que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.
13. Débranchez la fiche électrique de la prise électrique quand l’appareil n’est pas utilisé et avant de le nettoyer.
14. Veillez à ce que le cordon d’alimentation ne pende pas sur des arêtes coupantes et maintenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues.
15. N'immergez jamais l'appareil ou sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Cela peut provoquer un choc électrique !
16. Pour débrancher la fiche de la prise, saisissez la fiche et tirez-la hors de la prise. Ne tirez pas sur le cordon d’alimentation.
17. Ne touchez pas l’appareil s’il tombe dans de l’eau. Débranchez la fiche de la prise électrique, éteignez l’appareil et rapportez-le au centre de réparation agréé pour le faire réparer.
18. Ne branchez pas et ne débranchez pas l’appareil de la prise électrique avec les mains mouillées.
19. N’essayez pas d’ouvrir le boîtier de l’appareil ni de réparer l’appareil vous-même. Cela peut provoquer un choc électrique.
20. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est en fonctionnement.
21. Cet appareil n’est pas conçu pour un usage commercial.
22. N’utilisez pas cet appareil à un usage autre que celui pour lequel il a été conçu.

23. N’enroulez pas le cordon d’alimentation autour de l’appareil et ne le pliez pas.
24. Éteignez toujours le fer avant de le brancher ou de le débrancher de la prise murale.
25. N'utilisez jamais l'appareil s'il est endommagé.
26. Débranchez toujours le fer si vous devez le laisser sans surveillance, même pour un court instant.
27. Le contact avec les parties métalliques brûlantes, l’eau ou la vapeur brûlante peut provoquer des brûlures.
28. Faites attention quand vous retournez un fer à vapeur, car il peut y avoir de l’eau brûlante dans son réservoir.
29. Placez toujours le fer sur une surface plane et rigide quand vous interrompez le repassage et après utilisation.
30. Veillez à ce que la semelle reste lisse. Évitez tout contact dur avec des objets métalliques.
31. Le cordon d’alimentation ne doit pas entrer en contact avec la semelle quand elle est chaude.
32. Évitez que l’eau ne déborde. Ne dépassez pas le niveau maximal.
33. Lors de la première utilisation du fer, placez-le sur un morceau de tissu usagé pour vérifier que sa semelle et son réservoir d’eau sont parfaitement propres.
34. Débranchez sa fiche de la prise électrique avant de remplir ou de vider son réservoir d’eau.
35. Utilisez le fer à repasser sur une planche à repasser stable.
36. Concernant les consignes de nettoyage et d’entretien, merci de consulter les paragraphes suivants.

DONNÉES TECHNIQUES
Tension d'opération: 220-240V ~ 50/60Hz
Consommation énergétique: 2400W

IDENTIFICATION DES COMPOSANTS



1. Régulateur de température
2. Bouton jet de vapeur
3. Bouton d'arrosage
4. Jet d'eau/vapeur
5. Entrée d'eau
6. Indicateur lumineux
7. Bouton de commande vapeur
8. Semelle
9. Réservoir à eau
10. Bouton auto-nettoyage

AVANT LA PREMIERE UTILISATION
Retirez tous les éléments de l'emballage. Vérifiez que l'appareil est débranché et que le sélecteur de température est placé sur la position "OFF".
Ouvrez le cache du compartiment à eau et remplissez d'eau, sans dépasserle niveau maximum de remplissage autorisé. Utilisez pour cela le doseur. N'utilisez pas d'eau chimiquement décalcifiée.
Branchez la fiche d'alimentation dans une prise murale et réglez le régulateur de température sur la valeur la plus élevée. Lorsque le voyant s'éteint, réglez le sélecteur de modes sur la position de votre choix et passez le fer dans un premier temps sur un ancien tissu pour ôter les résidus superficiels.
Avant la première utilisation, il peut y avoir une légère odeur et un peu de fumée, mais cela est inoffensif et disparaît rapidement. Veillez à maintenir une aération appropriée.

FONCTIONNEMENT
Avant de sélectionner la température, lisez le mode d'emploi du fer à repasser ou les conseils d'entretien inscrits sur l'étiquette du vêtement.
Note: en absence de conseils d'entretien sur le vêtement, vous devriez alors commencer le repassage à la température la plus basse. À basse température, il y aura moins de vapeur.

OFF	Arrêt
●	Nylon
●●	Laine, Soie
●●● MAX	Lin, cotton, température la plus élevée

REPASSAGE À SEC
- Branchez le fer sur une prise secteur appropriée.
- Assurez-vous que le bouton de commande vapeur soit positionné sur " ".
- Sélectionnez un réglage sur le régulateur de température.
- Lorsque le voyant lumineux s'éteint, la température requise est atteinte. Le fer est prêt à l'utilisation.
- Pour éteindre le fer, tournez le régulateur de température dans le sens contraire des aiguilles d'une montre vers la position "OFF", tenez le fer à la verticale et enlevez la fiche d'alimentation.

FER A VAPEUR
Remplissez le réservoir à eau, comme décrit ci-dessous avant un usage initial.
Le repassage à la vapeur peut être utilisé dans les gammes de température ●, ●●, ●●● MAX. Pour un repassage à la vapeur en toute tranquillité, le réservoir à eau doit être rempli à ¼ au moins.
Fonction pulvérisation: appuyez sur le bouton pulvérisateur pour humidifier la zone à repasser. L'eau va ressortir du bec pulvérisateur.

Fonction vapeur: Tournez le bouton de commande vapeur sur la position requise. Après le préchauffage du fer vapeur, la vapeur commence à sortir par les trous de sa semelle.
Jet de vapeur: tournez le régulateur de température vers la position “MAX”. Le voyant lumineux va s’éteindre lorsque la température requise est atteinte, appuyez ensuite sur le bouton jet de vapeur. Cette fonction procure une quantité supplémentaire de vapeur pour éliminer les plis rebelles. Pour une performance optimale, laissez l’appareil refroidir 3 - 5 secondes entre chaque repassage.
Le mode “Jet de vapeur” peut également être utilisé lorsque vous tenez le fer en position verticale ; pour repasser par exemple les rideaux, vêtements sur cintres, etc.
La surface de repassage doit toujours être maintenue en position verticale.
Pour éteindre, tournez le régulateur de température dans le sens contraire des aiguilles d’une montre vers “ OFF ” et retirez la fiche d’alimentation.
Tournez l’appareil à l’envers et faites écouler soigneusement l’eau restante du réservoir à eau. Secouez délicatement l’appareil.
Appuyez sur le bouton pulvérisateur pour permettre à l’eau qui resterait dans le réservoir de ressortir facilement.

FONCTION ANTIGOUTTE
L’appareil intègre un système antigoutte conçu pour éviter les fuites d’eau par la semelle quand le fer est trop froid.

FONCTION ANTI-CALCAIRE
Le réservoir à eau intègre une fonction anti-calcaire permettant de filtrer l’eau dure et de réduire la formation de tartre.

FONCTION AUTO-NETTOYAGE
Vous pouvez utiliser la fonction de nettoyage automatique pour éliminer le tartre et les impuretés.
La fonction de nettoyage automatique doit être utilisée au moins une fois par mois.
Si l'eau de votre région est très dure, utilisez la fonction de nettoyage automatique toutes les deux semaines.

- Assurez-vous que l’appareil soit débranché.
- Positionnez le bouton de commande vapeur sur “ “.
- Remplissez le réservoir à eau au niveau maximal.
- Sélectionnez la température de repassage maximale.
- Insérez la fiche dans la prise murale.
- Débranchez le fer à repasser lorsque le voyant lumineux de température s’éteint.
- Tenez le fer au-dessus de l’évier, appuyez et maintenez enfoncé le bouton auto-nettoyage et secouez doucement le fer de long en large. (la vapeur et l’eau bouillante vont ressortir de la semelle. Les impuretés et les débris (si existants) seront évacués.)
- Relâchez le bouton auto-nettoyage dès que toute l’eau du réservoir s’est écoulée.

Répétez le processus d’auto-nettoyage si le fer à repasser contient encore beaucoup d’impuretés.

NETTOYAGE ET D’ENTRETIEN

- Avant de nettoyer le fer, s’assurer qu’il est débranché du secteur et qu’il a complètement refroidi.
- Les dépôts sur la semelle peuvent être éliminés à l’aide d’un tissu rêche imbibé de vinaigre dilué dans l’eau.
- Essuyer la partie supérieure du fer avec un tissu humide puis lustrer avec un chiffon sec.
- Ne pas utiliser de produits abrasifs sur la semelle.
- Ne pas abîmer la semelle. Éviter le contact dur avec tout objet métallique.

DISPOSITIF DE MISE HORS CIRCUIT DE SÉCURITÉ

Si le thermostat intégré est défectueux, l’alimentation électrique est automatiquement coupée afin d’éviter une surchauffe du fer. Si cela se produit, contactez un électricien/centre de service autorisé pour le faire réparer ou remplacer.

CONSEILS

Quelle eau utiliser?

Votre appareil a été conçu pour fonctionner avec de l'eau de robinet non traitée. Si votre eau est très calcaire, il est possible de mélanger l'eau de robinet non traitée avec de l'eau distillée ou déminéralisée vendue dans le commerce dans les proportions suivantes: 50% d'eau de robinet / 50% d'eau distillée.

Quelle eau ne pas utiliser?

Les types d'eau énumérés ci-dessous contiennent des déchets organiques ou des éléments minéraux pouvant causer des crachements, des coulures brunes ou des fuites: eau des sèche-linge, eau parfumée ou adoucie, eau des climatiseurs.

Un problème survient?

Des coulures brunes sortent des trous de la semelle et tachent le linge.	Vous utilisez des détartrants chimiques.	N'ajoutez aucun détartrant à l'eau.
	Des fibres textiles se sont accumulées dans les trous de la semelle et se carbonisent.	Laissez le fer refroidir et nettoyez la semelle avec une éponge. Passez de temps en temps un coup d'aspirateur sur les trous de la semelle.
	Votre linge n'a pas été rincé suffisamment ou vous avez repassé un vêtement neuf avant de le laver.	Vérifiez que votre linge est suffisamment rincé pour éliminer les dépôts de savon ou produits chimiques sur les vêtements neufs.
La semelle est sale ou brune et peut tacher le linge.	Vous repassez à une température trop élevée.	Laissez le fer refroidir et nettoyez la semelle avec une éponge. Choisissez la bonne température.
La semelle est rayée .	Vous avez placé votre fer à plat sur un repose-fer métallique ou repassé une fermeture éclair.	Placez toujours votre fer en position verticale sur son support. Ne repassez pas les fermetures éclair.
L'eau coule par les trous de la semelle.	La température choisie est trop basse et ne permet pas la formation de vapeur.	Positionnez le thermostat sur le réglage de température maximal.
	Vous utilisez la vapeur alors que le fer à repasser n'est pas assez chaud.	Patientez jusqu'à extinction du voyant lumineux.
	Vous avez rangé le fer à repasser horizontalement, sans le vider et sans éteindre la fonction vapeur.	Videz le fer après chaque utlisation, et rangez-le en position verticale.

RECYCLAGE POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclage – Directive européenne 2012/19/EU

Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Afin d'éviter toute nuisance possible pour l'environnement et la santé humaine causée par les déchets non contrôlés, recyclez ce produit de manière responsable afin de contribuer à la réutilisation des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, utilisez les systèmes de collecte et de retour ou contactez le distributeur auprès duquel le produit a été acheté. Il pourra reprendre ce produit pour qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de l'environnement.

CONDITIONS DE GARANTIE

Nous vous garantissons la qualité

Hema B.V. offre une garantie totale sur l'article mentionné sur le bon de garantie en cas de défauts occasionnés par des vices de fabrication ou de matériel. Pour tous les appareils ménagers électriques, le délai de garantie est de 2 ans après la date d'achat.

La garantie est annulée dans le cas suivants:
a. le défaut est causé par une utilisation incompétente ou abusive, par négligence, par un mauvais branchement ou suite à une chute ou un choc ;
b. vous avez tenté, durant la période de garantie, de réparer vous-même l'article ou de le faire réparer par un réparateur autre que HEMA .

Si vous voulez et pouvez faire usage de la garantie:
L'article, accompagné du ticket de caisse, doit être apporté en répara tion dans l'un de nos magasins. En règle générale la réparation est effectuée dans un délai de 15 jours - sauf en cas de circonstances exceptionnelles - et entièrement gratuitement.

Une sécurité supplémentaire pour être sûr de votre choix
Si toutefois vous n'étiez pas satisfait de l'article (par exemple, si le modèle ne vous plaît pas ou que vous avez fait un achat double), vous pouvez ramener l'article intact et dans son emballage d'origine dans les 30 jours qui suivent son achat. N'oubliez pas le ticket de caisse. Vous pouvez échanger l'article ou, si vous le souhaitez, être remboursé.

Ces conditions de garantie s'appliquent dans tous les pays où HEMA possède des magasins.
Hema B.V.
Postbus 37110
1030 AC Amsterdam
Pays-Bas

Ces conditions de garantie sont valables sans préjudice des droits légaux du client ou des actions intentées par lui.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
4. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.
5. Das Bügeleisen darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, wenn es mit dem Stromnetz verbunden ist.
6. Halten Sie das Bügeleisen und sein Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren, wenn es mit dem Netzstrom verbunden ist oder abkühlt.

7. Das Bügeleisen muss auf einer flachen und stabilen Oberfläche verwendet und abgestellt werden.
8. Wenn Sie das Bügeleisen auf seine Abstellfläche stellen, achten Sie darauf, dass die Fläche, auf die Sie die Abstellfläche setzen, stabil ist.
9. Die Einfüllöffnung darf während des Gebrauchs nicht geöffnet werden.
10. Das Bügeleisen darf nicht benutzt werden, wenn es fallen gelassen wurde, wenn Beschädigungen sichtbar sind oder es undicht ist.
11. Der Netzstecker muss aus der Steckdose gezogen werden, bevor der Wasserbehälter mit Wasser gefüllt wird.
12. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
13. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
14. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
15. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
16. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
17. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
18. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
19. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
20. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.

21. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
22. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
23. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
24. Das Bügeleisen sollte immer ausgeschaltet sein, bevor der Netzstecker mit der Steckdose verbunden oder herausgezogen wird.
25. Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn es in irgendeiner Weise beschädigt ist.
26. Wenn Sie weggehen, selbst wenn es nur für einen kurzen Moment ist, ziehen Sie immer den Netzstecker des Bügeleisens.
27. Durch die Berührung von heißen Metallteilen, heißem Wasser oder Dampf können Verbrennungen verursacht werden.
28. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie ein Dampfbügeleisen auf den Kopf stellen - es kann noch heißes Wasser im Behälter sein.
29. Stellen Sie das Bügeleisen immer auf eine feste, ebene Fläche, wenn Sie das Bügeln unterbrechen und nach dem Gebrauch.
30. Sorgen Sie dafür, dass die Bügelsohle glatt bleibt. Vermeiden Sie, hart gegen ein Metallobjekt zu stoßen.
31. Das Kabel darf nicht mit der Bügelsohle in Kontakt kommen, wenn sie heiß ist.
32. Lassen Sie das Wasser nicht überlaufen. Überschreiten Sie nicht die Höchstmarkierung.
33. Wenn Sie das Bügeleisen zum ersten Mal benutzen, stellen Sie es auf ein altes Stück Stoff, um sicherzustellen, dass die Bügelsohle und der Wasserbehälter ganz sauber sind.
34. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie den Wasserbehälter füllen oder entleeren.
35. Das Bügeleisen sollte auf einem stabilen Bügelbrett benutzt werden.
36. Um Informationen zur Reinigung und Wartung zu erhalten, lesen Sie bitte die nachfolgenden Abschnitte.

TECHNISCHE DATEN
Betriebsspannung: 220-240V ~ 50/60Hz
Leistungsaufnahme: 2400W

TEILEÜBERSICHT

1. Temperaturregler
2. Dampfstoßtaste
3. Sprüh
4. Sprühdüse
5. Wassereinfüllöffnung
6. Kontrollampe
7. Dampfreglerknopf
8. Bügelsohle
9. Wassertank
10. Selbstreinigungstaste

VOR ERSTBENUTZUNG
Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät von der Stromversorgung getrennt und der Temperaturregler in der Position "OFF" ist.
Öffnen Sie den Deckel der Wassereinfüllöffnung und füllen Sie bis zur Höchstmarke des Wassertanks Wasser ein. Benutzen Sie hierfür den Messbecher. Benutzen Sie kein entkalktes Wasser.
Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und stellen Sie den Temperaturregler auf die höchste Stufe. Stellen Sie den Dampfregler auf die gewünschten Position, sobald die Anzeigeleuchte erlischt und bügeln Sie zuerst auf einem alten Stück Stoff, bis etwaige Rückstände entfernt wurden.
Beim erstmaligen Gebrauch kann es zu einer leichten Geruchs- oder Rauchbildung kommen. Dies ist jedoch unschädlich und dauert nur kurze Zeit. Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung.

BEDIENUNG
Vor dem Einstellen der Temperatur lesen Sie die Bedienungsanleitung des Bügeleisens oder die Bügelvorschrift an Kleidungstücken.
Anmerkung: Wenn Sie an der Kleidung kein Etikett mit Pflegehinweisen finden, dann beginnen Sie das Bügeln mit der niedrigsten Temperatur. Bei niedriger Temperatur wird weniger Dampf erzeugt.

OFF	Aus
●	Nylon
●●	Wolle, Seide
●●● MAX	Leinen, Baumwolle, höchste Temperatur

TROCKENBÜGELN
- Stecken Sie den Netzstecker in eine geeignete Steckdose.
- Achten Sie darauf, dass der Dampfreglerknopf sich in der Stellung “ “ befindet.
- Wählen Sie mit dem Temperaturregler die gewünschte Einstellung.
- Wenn die gewünschte Temperatur erreicht ist, erlischt die Kontrolllampe. Das Bügeleisen ist betriebsbereit.
- Zum Ausschalten drehen Sie den Temperaturregler gegen den Uhrzeigersinn in die Stellung “ OFF “, stellen das Bügeleisen senkrecht ab und ziehen den Netzstecker.

DAMPFBÜGELN
Füllen Sie den Wassertank wie unter Vor dem Erstbetrieb beschrieben auf.
Das Dampfbügeln kann in den Temperaturbereichen ●,●●, ●●● MAX verwendet werden. Für eine zuverlässige Dampfbügelfunktion muss der Wassertank mindestens bis zu einem ¼ gefüllt sein.
Sprayfunktion: Befeuchten Sie durch Drücken der Spraytaste einen Bereich, der gebügelt werden soll. Wasser tritt aus der Spraydüse aus.

Dampf-Funktion: Stellen Sie den Dampfreglerknopf in die erforderliche Position, nachdem Sie zunächst das Dampfbügeleisen vorgeheizt haben. Dampf beginnt aus den Löchern der Bügelsohle zu treten.
Dampfstoßfunktion: Drehen Sie den Temperaturregler in die Stellung “MAX“. Wenn die gewünschte Temperatur erreicht ist, erlischt die Kontrolllampe. Drücken Sie anschließend die Dampfstoßtaste. Diese Funktion liefert eine zusätzliche Dampfmenge, um hartnäckige Falten zu entfernen. Benutzen Sie diese Taste für optimale Ergebnisse nur alle 3 - 5 Sekunden.
"Dampfstoßfunktion" können auch ausgegeben werden, wenn das Bügeleisen senkrecht gehalten wird, wodurch sich leicht Knitter in hängenden Kleidungsstücken, Vorhängen etc. entfernen lassen.
Die Bügelsohle muss sich immer in aufrechter Position befinden.
Zum Ausschalten drehen Sie den Temperaturregler gegen den Uhrzeigersinn in die Stellung “MIN“ und ziehen Sie den Netzstecker.
Stellen Sie das Gerät senkrecht ab und gießen das Wasser vorsichtig aus dem Wassertank. Das Gerät dabei leicht schütteln.
Durch Drücken der Spraytaste lässt Restwasser leichter entfernen.

TROPFSCHUTZ-FUNKTION
Das Gerät besitzt ein Tropfschutzsystem, das dafür sorgt, dass kein Wasser aus der Bügelsohle tropft, wenn das Bügeleisen zu kalt ist.

KALKSCHUTZ-FUNKTION
Der Wassertank ist mit einer Kalkschutz-Funktion zum Filtern von hartem Wasser und zur Reduzierung von Kalk versehen.

SELBSTREINIGUNGSFUNKTION
Mithilfe der Selbstreinigungsfunktion können Sie Kalk und Verschmutzungen entfernen.
Die Selbstreinigungsfunktion sollte mindestens einmal pro Monat benutzt werden.
Wenn das Wasser in Ihrer Region sehr hart ist, verwenden Sie die Selbstreinigungsfunktion alle zwei Wochen.

- Achten Sie darauf, dass der Netzstecker gezogen wurde.
- Stellen Sie den Dampfreglerknopf in die Stellung “ “.
- Befüllen Sie den Wassertank bis zum maximalen Pegel.
- Wählen Sie die maximale Bügeltemperatur.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn die Temperatur-Kontrolllampe erlischt.
- Halten Sie das Bügeleisen über ein Spülbecken, halten Sie die Selbstreinigungstaste gedrückt und schütteln Sie das Bügeleisen hin und her.(Aus der Bügelsohle kommen Dampf und kochendes Wasser. Verunreinigungen und Kalkflocken (falls vorhanden) werden heraus gespült).
- Lassen Selbstreinigungstaste los, sobald das gesamte Wasser im Wassertank aufgebraucht ist.

Wiederholen Sie den Selbstreinigungsvorgang, wenn das Bügeleisen noch viele Verunreinigungen enthält.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass der Netzstecker des Bügeleisens gezogen ist und das Gerät vollständig abgekühlt ist.
- Ablagerungen an der Bügelsohle können mit einem groben, mit einer Essigwasserlösung getränkten Tuch entfernt werden.
- Das Gehäuse kann mit einem feuchten Tuch abgewischt und anschließend mit einem trockenen Tuch poliert werden.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel für die Bügelsohle.
- Achten Sie darauf, dass die Bügelsohle glatt bleibt. Vermeiden Sie den Kontakt mit Metallgegenständen.

AUTOMATISCHE SICHERHEITSABSCHALTUNG
Falls der eingebaute Thermostat defekt ist, wird die Stromzufuhr automatisch abgeschaltet, um ein Überhitzen des Bügeleisens zu verhindern. Wenden Sie sich in diesem Fall an einen autorisierten Elektriker/Kundendienst,

um das Gerät reparieren oder ersetzen zu lassen.

TIPPS

Welches Wasser darf verwendet werden?

Dieses Gerät wurde für eine Benutzung mit unbehandeltem Leitungswasser hergestellt. Falls das Wasser in Ihrer Region Kalk enthält, kann dieses unbehandelte Leitungswasser mit dem im Handel erhältlichen destillierten oder entmineralisierten Wasser im folgenden Verhältnis gemischt werden: 50% Leitungswasser/50% destilliertes Wasser.

Welches Wasser darf nicht verwendet werden?

Das nachstehend erwähnte Wasser enthält organische Abfall- oder Mineralstoffe, die ein Spritzen, braune Flecken oder ein Auslaufen verursachen können: Wasser von Wäschetrocknern, parfümiertes oder enthärtetes Wasser, Wasser von Klimaanlagen.

Bei Auftreten von Störungen:

Aus den Löchern der Fußplatte strömen braune Streifen, die die Wäsche beflecken.	Es werden chemische Entkalkungsmittel verwendet. In den Löchern der Fußplatten haben sich Stoffasern angesammelt und werden verbrannt. Die Wäsche wurde nicht gründlich gespült oder Sie haben ein neues Kleidungsstück geglättet, das zuvor nicht gewaschen wurde.	Geben Sie dem Wasser keine Entkalkungsmittel bei. Lassen Sie das Bügeleisen abkühlen und wischen danach die Fußplatte mit einem Schwamm sauber. Reinigen Sie die Fußplatte gelegentlich mit einem Staubsauger. Achten Sie darauf, dass die Wäsche gründlich gespült wurde, um sicherzustellen, dass sämtliche Seifenrückstände bzw. Chemikalien auf neuen Kleidungsstücken entfernt wurden.
Die Fußplatte ist verschmutzt oder braun und hinterläßt Streifen auf der Wäsche.	Das Bügeleisen hat eine zu hohe Temperatur.	Lassen Sie das Bügeleisen abkühlen und wischen danach die Fußplatte mit einem Schwamm sauber. Wählen Sie eine geeignete Temperatureinstellung aus.
Die Fußplatte ist zerkratzt.	Das Bügeleisen wurde flach auf auf ein Abstellgitter aus Metall oder über einen Reißverschluss gefahren.	Stellen Sie das Bügeleisen immer in aufrechter Position auf die Abstellfläche. Nicht über Reißverschlüsse fahren.
Wasser tropft aus den Löchern der Fußplatte.	Die gewählte Temperatur ist zu niedrig; es kann kein Dampf gebildet werden. Das Bügeleisen wird mit Dampf benutzt, auch wenn dieses noch nicht heiss dafür genug ist. Das Bügeleisen wurde waagrecht hingestellt, ohne es vorher zu entleeren und ohne dass die Dampffunktion zuvor ausgeschaltet wurde.	Stellen Sie den Thermostat auf die höchste Temperatureinstellung ein. Warten Sie, bis die Kontrollampe erlischt. Entleeren Sie das Bügeleisen nach jedem Gebrauch und stellen es senkrecht hin.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG

Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, bitte verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern. Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.

GARANTIEBESTIMMUNGEN

HEMA garantiert Qualität

HEMA B.V. übernimmt vollständige Garantie für Mängel, die als Folge von Material- und Fabrikationsfehlern an dem auf dem Kassenbeleg angegebenen Artikel auftreten. Für alle elektrischen Haushaltsgeräte gilt eine zweijährige Garantiefrist ab Kaufdatum.

Der Garantieanspruch für diesen Artikel entfällt, wenn:

a. der Defekt durch unsachgemäßen oder zweckwidrigen Gebrauch, Vernachlässigung, Anschluss an die falsche Netzspannung oder durch Fallen oder Stoßen entstanden ist.

b. Sie während der Garantiezeit versucht haben, den Artikel selbst zu reparieren oder eine Reparatur durch Dritte (nicht HEMA) haben ausführen lassen.

Wenn Sie die Garantie in Anspruch nehmen können und möchten:

können Sie den Artikel, zusammen mit dem Kassenbeleg, in einer der HEMA –Filialen abgeben. Sofern keine besonderen Umstände vorliegen, wird die Reparatur innerhalb von 14 Arbeitstagen kostenfrei durchgeführt.

Extra Sicherheit für eine gute Wahl

Wenn Sie mit dem Kauf eines Artikels im Nachhinein unzufrieden sind (etwa, weil die Ausführung nicht gefällt oder der Artikel doppelt gekauft wurde), können Sie den Artikel innerhalb von 30 Tagen ab Kaufdatum zurückgeben, vorausgesetzt, dieser ist unbeschädigt und originalverpackt. Nehmen Sie dann immer den Kassenbeleg mit. Sie können den Artikel umtauschen oder Sie erhalten auf Wunsch Ihr Geld zurück.

Diese Garantiebestimmungen gelten in allen Ländern, in denen HEMA Niederlassungen hat.

HEMA B.V.
Postbus 37110
1030 AC Amsterdam
Niederlande

Die gesetzlichen Rechte und Ansprüche des Kunden bleiben von diesen Garantiebestimmungen unberührt.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de utilizar el producto, lea todas las instrucciones que se presentan a continuación para evitar lesiones personales y daños materiales y para obtener unos resultados óptimos del aparato. Asegúrese de mantener este manual en un lugar seguro. Si transfiere el aparato a otra persona, asegúrese de entregarle asimismo el presente manual.

La garantía quedará anulada en caso de daños causados por el incumplimiento por parte del usuario de las instrucciones incluidas en este manual. El fabricante/importador no aceptará ningún tipo de responsabilidad por daños causados por el incumplimiento de las presentes instrucciones o uso negligente o en desacuerdo con los requisitos de este manual.

1. Este aparato podrá ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin la experiencia y los conocimientos necesarios, si están supervisados o han recibido instrucciones con relación al uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que ello implica.
2. No deberá permitirse que los niños jueguen con el aparato.
3. Las operaciones de limpieza y mantenimiento por parte del usuario no podrán ser realizadas por niños, a menos que estén supervisados.
4. Si el cable de alimentación estuviera dañado, deberá ser sustituido ya sea por el fabricante, su servicio de asistencia técnica o por una persona cualificada. De esta manera, se evitarán riesgos innecesarios.
5. No deberá dejarse desatendida la plancha mientras esté conectada a la corriente eléctrica.
6. Mantenga la plancha y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años de edad mientras esté enchufada o se esté enfriando.
7. La plancha debe usarse y desncasar sobre una superficie plana y estable.

8. Cuando coloque la plancha sobre su suporte, asegúrese de que la superficie sobre la que está colocado el soporte es estable.
9. La abertura de llenado no deberá abrirse durante el uso.
10. No utilice la plancha si hubiera caído al suelo, si existieran signos visibles de daños o si goteara.
11. Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de llenar el depósito con agua.
12. Antes de conectar el enchufe a la toma de corriente, compruebe que el voltaje y la frecuencia coinciden con las especificaciones de la etiqueta de características del producto.
13. Desconecte el enchufe de la toma de corriente cuando el aparato no se encuentre en uso y antes de cualquier operación de limpieza.
14. Asegúrese de que el cable no cuelgue sobre aristas vivas y manténgalo alejado de objetos calientes y llamas abiertas.
15. No sumerja el aparato ni el enchufe en agua u otros líquidos. ¡Peligro de muerte por electrocución!
16. Para retirar el enchufe de la toma de corriente, tire del enchufe. No tire del cable de alimentación.
17. No toque el aparato si se cayera al agua. En dicho caso, retire el enchufe de la toma de corriente, apague el aparato y llévelo a un servicio técnico autorizado para su reparación.
18. No enchufe ni desenchufe el aparato de la toma de corriente con las manos mojadas.
19. No intente nunca abrir la carcasa del aparato ni reparar el aparato por su cuenta. Esto podría causar una descarga eléctrica.
20. No deje nunca el aparato en funcionamiento sin vigilancia.
21. Este aparato no está diseñado para uso comercial.
22. No utilice al aparato para un uso distinto del previsto.
23. No enrolle el cable en torno al aparato ni lo curve.
24. La plancha deberá estar apagada antes de enchufarla o desenchufarla de la toma de corriente.

25. No utilice nunca el aparato si estuviera dañado de algún modo.
26. Si tiene que salir, aunque solamente sea durante unos instantes, desenchufe siempre la plancha.
27. Si se tocan las piezas metálicas calientes, el agua caliente o el vapor, podrían producirse quemaduras.
28. Tenga mucho cuidado cuando ponga una plancha de vapor al revés: podría haber agua caliente en el depósito.
29. Coloque siempre la plancha sobre una superficie plana y firme cuando interrumpa el planchado y después de su uso.
30. Mantenga la suela lisa. Evite el contacto con objetos metálicos.
31. No permita que el cable toque la suela cuando ésta esté caliente.
32. Evite el desbordamiento de agua. No rellene por encima del nivel máximo.
33. Cuando utilice la plancha por vez primera, pásela sobre una pieza de tejido vieja para asegurarse de que la suela y el depósito de agua están completamente limpios.
34. Retire el enchufe de la toma de corriente antes de llenar o vaciar el depósito de agua.
35. La plancha se deberá utilizar sobre una tabla de planchar estable.
36. Respecto a las instrucciones de limpieza y mantenimiento, consulte los siguientes apartados.

DATOS TÉCNICOS
Voltaje de operaciones: 220-240V ~ 50/60Hz
Consumo de poder: 2400W

IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS

1. Regulador de temperatura
2. Botón de chorro de vapor
3. Botón de rociado
4. Boquilla de rociado
5. Cubierta de entrada de agua
6. Testigo
7. Mando de control de vapor
8. Placa
9. Depósito de agua
10. Botón de autolimpieza

ANTES DEL PRIMER USO
Saque todo el material de embalaje. Asegúrese de que el aparato esté desenchufado y el regulador de temperatura esté en posición "OFF".
Abra la cubierta de la entrada de agua y llene con agua por la apertura hasta el nivel máximo indicado en el depósito de agua. Para hacerlo, use el vaso medidor. No use agua descalcificada químicamente.
Conecte el enchufe a una toma adecuada y ponga el regulador de temperatura en la posición más alta. Cuando se apague el testigo, ponga el mando de control de vapor en la posición deseada y planche una prenda vieja para eliminar cualquier posible residuo.
Cuando se use por primera vez, es posible que se produzca un ligero olor o humo, pero es inocuo y de corta duración. Asegúrese de que haya suficiente ventilación.

FUNCIONAMIENTO
Antes de seleccionar la temperatura, lea el manual de instrucciones para la plancha o las recomendaciones de la etiqueta de la prenda.
Nota: Si no hay recomendaciones en la prenda, debería comenzar a planchar con la temperatura más baja. Con temperaturas inferiores se emitirá menos vapor.

OFF	APAGADO
●	Nylon
●●	Lana, seda
●●● MAX	Lino, algodón, temperatura más alta

PLANCHADO EN SECO
- Conecte la plancha a una toma de corriente adecuada.
- Asegúrese de que el mando de control de vapor esté en posición " ".
- Seleccione la posición en el regulador de temperatura.
- Cuando se apague el testigo habrá alcanzado la temperatura deseada. La plancha está lista para usarse.
- Para apagar la pancha, gire el regulador de temperatura a la posición "APAGADO", ponga de pie la plancha y desconecte el enchufe.

PLANCHADO CON VAPOR
Llene el depósito de agua como se describe en antes del primer uso.
Puede usar el planchado con vapor en la gama de temperatura ●, ●●, ●●● MÁX. Para un funcionamiento fiable del planchado con vapor, el depósito de agua debe estar lleno en al menos ¼.
Función de rociado: Pulse el botón de rociado para humedecer una sección que vaya a planchar. Saldrá agua de la boquilla de rociado.
Función de vapor: Gire el mando de control de vapor hasta la posición requerida. Después del precalentamiento

de la plancha a vapor, empezará a salir vapor por los orificios de la placa.
Chorro de vapor: Ponga el regulador de temperatura en posición “MÁX”. El testigo se apagará al alcanzar la temperatura necesaria, pulse el botón de chorro de vapor. Esta función ofrece una cantidad mayor de vapor para eliminar arrugas resistentes. Para un uso óptimo, deje reposar el aparato durante 3-5 segundos entre cada pasada.
También puede aplicar un “Chorro de vapor” cuando aguante la plancha en posición vertical, lo que es útil para eliminar arrugas de prendas colgadas, cortinas, etc.
La superficie de la plancha debe mantenerse siempre de pie.
Para apagarla, gire el regulador de temperatura a la izquierda hasta “APAGADO” y desconecte el enchufe.
Ponga el aparato boca abajo y deseche cuidadosamente el agua del depósito. Sacuda ligeramente el aparato.
Pulse el botón de rociado para permitir la salida del agua con mayor facilidad.

FUNCIÓN ANTIGOTEO
El aparato tiene un sistema antigoteo diseñado para evitar que salga agua de la placa cuando la plancha está demasiado fría.

FUNCIÓN ANTICAL
El depósito de agua está diseñado con una función antical para filtrar el agua dura y reducir los sedimentos de cal.

FUNCIÓN DE AUTOLIMPIEZA
Puede utilizar la función de autolimpieza para eliminar los sedimentos y las impurezas.
La función de autolimpieza debe usarse como mínimo una vez al mes.
Si el agua de la zona es muy dura, utilice la función de autolimpieza cada dos semanas.

- Asegúrese de que el aparato esté desenchufado.
- Ponga el mando de control de vapor en posición “ ”.
- Llene el depósito de agua hasta el nivel máximo.
- Seleccione la temperatura máxima de planchado.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente.
- Desenchufe la plancha cuando se apague el testigo.
- Aguante la plancha sobre el fregadero, presione y mantenga el botón de autolimpieza y sacuda suavemente la plancha (saldrá vapor y agua hirviendo de la placa. Las impurezas y escamas de cal (si existen) se enjuagarán).
- Suelte el botón de autolimpieza en cuanto se haya gastado toda el agua del depósito.

Repita el proceso de autolimpieza si la plancha aún contiene muchas impurezas.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de limpiar la plancha asegúrese de que esté desconectada de la toma de corriente y de que se ha enfriado.
- Los restos de la placa de soporte pueden eliminarse mediante un paño empapado en una solución con vinagre y agua.
- El resto de piezas pueden limpiarse mediante un paño húmedo y, a continuación, secarse con un paño seco.
- No utilice soluciones abrasivas en la placa de soporte.
- La placa de soporte debería estar siempre lisa. Evite el contacto de la unidad con objetos metálicos.

CORTE AUTOMÁTICO DE SEGURIDAD
En caso de avería en el termostato incorporado, la alimentación eléctrica se corta automáticamente para evitar el sobrecalentamiento de la plancha. Si esto sucede, póngase en contacto con un electricista o un centro de servicio técnico autorizado para su reparación o sustitución.

RECOMENDACIONES
¿Qué tipo de agua debo utilizar?
Su electrodoméstico ha sido diseñado para funcionar con agua del grifo sin tratar. Si su agua es muy dura, es posible mezclar agua del grifo sin tratar con agua destilada o desmineralizada comprada, utilizando la siguiente proporción: 50% agua del grifo/50% agua destilada.

¿Qué tipo de agua no debo utilizar?
Los tipos de agua que se enumeran a continuación contienen residuos orgánicos o elementos minerales que pueden causar goteos, fugas o manchas marrones: agua de secadoras, agua suavizada o perfumada, agua de aires acondicionados.

Resolución de problemas

Sale un líquido marrón por los orificios de la suela y se manchan las prendas.	Está utilizando agentes desincrustantes.	No añada agentes desincrustantes al agua.
	Se han acumulado fibras de tejido en los orificios de la suela y se están quemando.	Deje que se enfríe la plancha y limpie la suela con una esponja. Aspire los orificios de la suela de vez en cuando.
	Sus prendas no están lo suficientemente aclaradas o ha planchado una prenda nueva antes de lavarla.	Asegúrese de que las prendas estén lo suficientemente aclaradas de modo que no queden restos de jabón ni productos químicos en las prendas.
La placa está sucia o marrón y puede ensuciar las prendas.	Está planchando a una temperatura demasiado alta.	Deje que se enfríe la plancha y limpie la suela con una esponja. Seleccione la temperatura adecuada.
La suela está rayada.	Ha colocado la plancha en una zona de metal o ha planchado por encima de una cremallera.	Ponga siempre la plancha sobre su parte posterior derecha. No planche por encima de cremalleras.
Gotea agua por los orificios de la suela.	La temperatura seleccionada es demasiado baja y no permite la formación de vapor.	Coloque el termostato en la configuración de temperatura máxima.
	Está utilizando vapor, pero la plancha no está lo suficientemente caliente.	Espere a que se apague la luz de control.
	Ha guardado la plancha en posición horizontal, sin vaciarla y sin apagar la función de vapor.	Vacíe la plancha después de cada uso y guárdela en posición vertical.

RESPETE EL MEDIO AMBIENTE

Reciclaje – Directiva Europea 2012/19/UE
Este símbolo indica que el producto no debe desecharse con otros residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medioambiente o la salud humana por una eliminación descontrolada de residuos, recíclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su producto usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o contacte con el vendedor en el que adquirió el producto. Pueden llevar este producto a reciclar de forma respetuosa con el medioambiente.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA
Garantizamos la calidad
Hema B.V. ofrece una garantía completa del artículo indicado en la tarjeta de garantía ante cualquier fallo por defectos de material o fabricación. Para todos los electrodomésticos el plazo de garantía es de 2 años a partir de la fecha de compra.

La garantía de este artículo perderá su validez si:
a. el defecto se debe a un uso inadecuado o incompetente, negligencia, conexión a una tensión de red equivocada o por caídas o golpes;
b. durante el periodo de garantía, usted ha intentado reparar el artículo o lo ha llevado a un servicio de reparaciones no autorizado por HEMA.

Si puede y quiere hacer uso de la garantía:
Deberá llevar el artículo junto con la prueba de garantía a uno de nuestros establecimientos. Normalmente y excepto en circunstancias especiales la reparación será gratis y tendrá lugar en un plazo de 14 días laborales.

Seguridad adicional para una buena elección
Si no queda satisfecho con la compra del artículo (por ejemplo, porque no le gusta el modelo o porque lo ha comprado dos veces), podrá devolverlo en un plazo de 30 días desde la fecha de compra, siempre que esté **en perfecto estado** y en el embalaje original. Lleve siempre el recibo de caja. Podrá canjear el artículo o, si lo desea, se le devolverá el dinero.

Estas condiciones de la garantía son aplicables en todos los países en los que Hema tiene establecimientos.
Hema B.V.
Postbus 37110
1030 AC Ámsterdam
Países Bajos

Estas condiciones de garantía son válidas sin perjuicio de los derechos legales o reclamaciones del cliente.

HEMA

_2017 versie 1. 0